

PARAMÈTRES	RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2025)	RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40)	EAU POTABLE		
			CONCENTRATION		
			MIN.	MOYENNE	MAX.
Caractéristiques physiques					
pH (unités)	7,0-10,5	6,5 - 8,5	6,67	7,10	7,32
Turbidité (U.T.N.) ² - Pointe-Claire	≤1,0	≤5	0,13	0,22	0,39
Turbidité (U.T.N.) ² - Dollard-des-Ormeaux			0,15	0,24	0,54
Turbidité (U.T.N.) ² - Beaconsfield			0,07	0,16	0,25
Turbidité (U.T.N.) ² - Kirkland			0,16	0,59	1,64
Turbidité (U.T.N.) ² - Baie d'Urfée			0,12	0,25	0,52
Caractéristiques bactériologiques					
			MOYENNE ANNUELLE		
Réseau Pointe-Claire					
Coliformes totaux (PRE ou ABS/100ml)	>90% ABS ⁴	>90% ABS ⁴	99,57 % ABS ⁹		
<i>E. coli</i> (PRE ou ABS/100ml)	ABS ⁴	<1 ou ABS ⁴	100 % ABS ⁹		
Réseau Dollard-Des-Ormeaux					
Coliformes totaux (PRE ou ABS/100ml)	>90% ABS ⁴	>90% ABS ⁴	100 % ABS ^{8 + 9}		
<i>E. coli</i> (PRE ou ABS/100ml)	ABS ⁴	<1 ou ABS ⁴	100 % ABS ^{8 + 9}		
Réseau Beaconsfield					
Coliformes totaux (PRE ou ABS/100ml)	>90% ABS ⁴	>90% ABS ⁴	98,92 % ABS ⁹		
<i>E. coli</i> (PRE ou ABS/100ml)	ABS ⁴	<1 ou ABS ⁴	100 % ABS ⁹		
Réseau Kirkland					
Coliformes totaux (PRE ou ABS/100ml)	>90% ABS ⁴	>90% ABS ⁴	100 % ABS ⁹		
<i>E. coli</i> (PRE ou ABS/100ml)	ABS ⁴	<1 ou ABS ⁴	100 % ABS ⁹		
Réseau Baie d'Urfée					
Coliformes totaux (PRE ou ABS/100ml)	>90% ABS ⁴	>90% ABS ⁴	100 % ABS ^{8 + 9}		
<i>E. coli</i> (PRE ou ABS/100ml)	ABS ⁴	<1 ou ABS ⁴	100 % ABS ^{8 + 9}		

PARAMÈTRES	RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2025)		RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40)	EAU POTABLE		
				CONCENTRATION		
				MIN.	MOYENNE	MAX.
Caractéristiques chimiques organiques et inorganiques (mg/l)						
Antimoine (Sb)	≤0.006		≤0.006	0,00003	0,00003	0,00003
Aluminium (Al) **	≤2,9		--	0,01930	0,03608	0,10500
Argent (Ag) **	--		--	<0.00003	<0.00003	0,00073
Arsenic (As)	≤0.010		≤0.010	0,00033	0,00033	0,00033
Baryum (Ba)	≤2,0		≤1.0	0,01290	0,01290	0,01290
Bore (B)	≤5		≤5.0	0,021	0,021	0,021
Cadmium (Cd)	≤0.007		≤0.005	<0.00004	<0.00004	<0.00004
Calcium (Ca) **	--		--	12,20	18,17	27,30
Chrome total (Cr)	≤0.05		≤0.050	0,00016	0,00016	0,00016
Cobalt (Co) **	--		--	<0.00002	<0,00002	0,00004
Cuivre (Cu) ⁷	≤2,0	≤1.0 ¹	≤1.0	0,00686	0,00686	0,00686
Cyanures (CN ⁻)	≤0.2		≤0.20	<0.005	<0.005	<0.005
Fer (Fe) **	≤0.1 ¹		--	<0.00319	0,01	0,02
Fluorures (F ⁻)	≤1.5		≤1.50	<0.02	<0.02	<0.02
Magnésium (Mg) **	--		--	1,86	3,32	6,07
Manganèse (Mn)	≤0.12	≤0.02 ¹	≤0,120	0,00540	0,00540	0,00540
Mercure (Hg)	≤0.001		≤0.001	<0.00003	<0.00003	<0.00003
Nickel (Ni) **	--		--	0,00038	0,00046	0,00071
Nitrites (NO ₂ -N) + nitrates (NO ₃ -N)	≤1 + ≤10		≤10.0	0,19	0,26	0,31
Plomb (Pb) ⁷	≤0.005		≤0.005	0,00008	0,00008	0,00008
Potassium (K) **	--		--	0,65	0,87	1,13
Sélénium (Se)	≤0.05		≤0.010	<0.00021	<0.00021	<0.00021
Sodium (Na) **	≤200 ¹		--	5,44	8,49	11,80
Uranium (U)	≤0.02		≤0.020	0,00002	0,00002	0,00002
Zinc (Zn) **	≤5.0 ¹		--	<0.00017	0,00040	0,00076

PARAMÈTRES	RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2025) Concentration maximale µg/L		RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40) Concentration maximale µg/L	LDR (µg/L)	EAU POTABLE
					MAXIMUM MESURÉ (µg/L)
Carbamates					
Bendiocarbe *	-		≤27	0,20	N.D.
Carbaryl *	-		≤70	0,20	N.D.
Carbofurane *	-		≤70	0,20	N.D.
Composés organiques volatils (COVs)					
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	-		-	0,06	N.D.
1,1,1-Trichloroéthane	-		-	0,06	N.D.
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	-		-	0,06	N.D.
1,1,2-Trichloroéthane	-		-	0,06	N.D.
1,1-Dichloroéthane	-		-	0,06	N.D.
1,1-Dichloroéthylène	-		≤10	0,06	N.D.
1,1-Dichloropropène	-		-	0,06	N.D.
1,2,3-Trichlorobenzène	-		-	0,06	N.D.
1,2,3-Trichloropropane	-		-	0,06	N.D.
1,2,4-Trichlorobenzène	-		-	0,06	N.D.
1,2,4-Triméthylbenzène	-		-	0,06	N.D.
1,2-Dibromo-3-chloropropane	-		-	0,06	N.D.
1,2-Dibromoéthane	-		-	0,06	N.D.
1,2-Dichlorobenzène	-		≤150	0,06	N.D.
1,2-Dichloroéthane	≤5	≤5	≤5	0,06	N.D.
1,2-Dichloropropane	-		-	0,06	N.D.
1,3,5-Triméthylbenzène	-		-	0,06	N.D.
1,3-Dichlorobenzène	-		-	0,06	N.D.
1,3-Dichloropropane	-		-	0,06	N.D.
1,4-Dichlorobenzène	≤5	≤1 ¹	≤5	0,06	N.D.
2,2-Dichloropropane	-		-	0,06	N.D.
2-Chlorotoluène	-		-	0,06	N.D.
4-Chlorotoluène	-		-	0,06	N.D.
4-Isopropyltoluène	-		-	0,06	N.D.
Benzène	≤5		≤0,5	0,06	N.D.
Bromobenzène	-		-	0,06	N.D.
Bromochlorométhane	-		-	0,06	N.D.
Bromoforme - Pointe-Claire	-		Voir note 3	0,06	0,1
Bromoforme - Dollard-des-Ormeaux				0,06	0,1
Bromoforme - Beaconsfield				0,06	0,3
Bromoforme - Kirkland				0,06	0,1
Bromoforme - Baie d'Urfée				0,06	0,3
Bromodichlorométhane - Pointe-Claire	-		Voir note 3	0,06	11,3
Bromodichlorométhane - Dollard-des-Ormeaux				0,06	10,3
Bromodichlorométhane - Beaconsfield				0,06	11,1
Bromodichlorométhane - Kirkland				0,06	11,7
Bromodichlorométhane - Baie d'Urfée				0,06	11,9

PARAMÈTRES	RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2025) Concentration maximale µg/L		RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40) Concentration maximale µg/L	LDR (µg/L)	EAU POTABLE MAXIMUM MESURÉ (µg/L)
Composés organiques volatils (COVs)					
Bromométhane	-		-	0,06	N.D.
Chlorobenzène	-		≤60	0,06	N.D.
Chlorodibromométhane - Pointe-Claire	-		Voir note 3	0,06	3,0
Chlorodibromométhane - Dollard-des-Ormeaux				0,06	2,5
Chlorodibromométhane - Beaconsfield				0,06	4,0
Chlorodibromométhane - Kirkland				0,06	2,5
Chlorodibromométhane - Baie d'Urfée				0,06	4,4
Chloroéthane				-	
Chloroforme - Pointe-Claire	-		Voir note 3	0,06	67,3
Chloroforme - Dollard-des-Ormeaux				0,06	51,3
Chloroforme - Beaconsfield				0,06	69,9
Chloroforme - Kirkland				0,06	69,4
Chloroforme - Baie d'Urfée				0,06	96,8
Chlorométhane				-	
Chlorure de vinyle	≤2		≤2	0,06	N.D.
cis-1,2-Dichloroéthylène	-		-	0,06	N.D.
cis-1,3-Dichloropropène	-		-	0,06	N.D.
Dibromométhane	-		-	0,06	N.D.
Dichlorodifluorométhane	-		-	0,06	N.D.
Dichlorométhane	≤50		≤50	0,06	N.D.
Diéthyléther	-		-	0,06	N.D.
Disulfure de carbone	-		-	0,06	N.D.
Éthylbenzène	≤140	≤1,6 ¹	-	0,06	N.D.
Hexachlorobutadiène	-		-	0,06	N.D.
Isopropylbenzène	-		-	0,06	N.D.
MTBE (méthyl tert-butyl éther)	≤15 ¹		-	0,06	N.D.
m-Xylène + p-Xylène + o-Xylène	≤90	≤20 ¹	-	0,06	N.D.
Naphtalène	-		-	0,06	N.D.
n-Butylbenzène	-		-	0,06	N.D.
n-Propylbenzène	-		-	0,06	N.D.
sec-Butylbenzène	-		-	0,06	N.D.
Styrène	-		-	0,06	N.D.
tert-Butylbenzène	-		-	0,06	N.D.
Tétrachloroéthylène	≤10		≤25	0,06	N.D.
Tétrachlorure de carbone	≤2		≤5	0,06	N.D.
Toluène	≤60	≤24 ¹	-	0,06	N.D.
trans-1,2-Dichloroéthylène	-		-	0,06	N.D.
trans-1,3-Dichloropropène	-		-	0,06	N.D.
Trichloroéthylène	≤5		≤5	0,06	N.D.
Trichlorofluorométhane	-		-	0,06	N.D.

PARAMÈTRES	RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2025) Concentration maximale µg/L		RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40) Concentration maximale µg/L	LDR (µg/L)	EAU POTABLE
					MAXIMUM MESURÉ (µg/L)
Composés organiques volatils (COVs)					
Trihalométhanes totaux ⁶ - Pointe-Claire	-		Voir note 3 et 6	0,24	72,5
Trihalométhanes totaux ⁶ - Dollard-des-Ormeaux				0,24	54,9
Trihalométhanes totaux ⁶ - Beaconsfield				0,24	75,5
Trihalométhanes totaux ⁶ - Kirkland				0,24	74,6
Trihalométhanes totaux ⁶ - Baie d'Urfée				0,24	104,4
Trihalométhanes totaux - Pointe-Claire Concentration moyenne annuelle fin 2025	≤100		≤80 ³	0,24	51,9
Trihalométhanes totaux - Dollard-des-Ormeaux Concentration moyenne annuelle fin 2025				0,24	47,5
Trihalométhanes totaux - Beaconsfield Concentration moyenne annuelle fin 2025				0,24	55,4
Trihalométhanes totaux - Kirkland Concentration moyenne annuelle fin 2025				0,24	59,0
Trihalométhanes totaux - Baie d'Urfée Concentration moyenne annuelle fin 2025				0,24	67,7
Composés phénoliques					
2,3,4,6-Tétrachlorophénol *	-		≤70	0,40	N.D.
2,4-Dichlorophénol *	-		≤700	0,30	N.D.
2,4,6-Trichlorophénol *	≤5	≤2 ¹	≤5	0,40	N.D.
Pentachlorophénol *	≤60	≤30 ¹	≤42	0,40	N.D.
Glyphosate					
Glyphosate *	≤280		≤210	10,00	N.D.
Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)					
Benzo(a)pyrène *	≤0,04		≤0,01	0,003	N.D.
Herbicides					
Atrazine et métabolites *	≤5		≤3,5	0,30	N.D.
Cyanazine *	-		≤9	0,20	N.D.
Métribuzine *	≤80		≤60	0,20	N.D.
Simazine *	-		≤9	0,20	N.D.

PARAMÈTRES	RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2025) Concentration maximale µg/L	RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40) Concentration maximale µg/L	LDR (µg/L)	EAU POTABLE
				MAXIMUM MESURÉ (µg/L)
Herbicides de type Chlorophénoxy carboxylique et Trichloroacétate				
2,4-D *	≤100	≤70	0,04	N.D.
Dicamba *	≤110	≤85	0,70	N.D.
Dinosèbe *	-	≤7	0,50	N.D.
Piclorame *	-	≤140	0,07	N.D.
Pesticides organochlorés				
Métolachlore *	-	≤35	0,20	N.D.
Méthoxychlore *	-	≤700	0,03	N.D.
Trifluraline *	-	≤35	0,20	N.D.
Pesticides organophosphorés				
Azinphos méthyle *	-	≤17	0,30	N.D.
Chlorpyrifos *	≤90	≤70	0,20	N.D.
Diazinon *	-	≤14	0,20	N.D.
Diméthoate *	≤20	≤14	0,20	N.D.
Diuron *	-	≤110	0,30	N.D.
Malathion *	≤290	≤140	0,20	N.D.
Parathion *	-	≤35	0,20	N.D.
Phorate *	-	≤1,4	0,20	N.D.
Terbufos *	-	≤0,5	0,20	N.D.
Autres				
Bromoxynil *	≤30	≤3,5	0,50	N.D.
Diclofop-méthyle *	-	≤7	0,30	N.D.
Diquat *	≤50	≤50	10,00	N.D.
Paraquat * (en dichlorures)	-	≤7	0,84	N.D.
Acide haloacétiques *	≤80	≤60	3,00	74,8

- * : Échantillon dans le réseau; analysé en sous-traitance.
 ** : Échantillon à la sortie de l'usine.
 LDR : Limite de détection rapportée.
 N.D. : Non détecté, plus bas que la limite de détection établie selon la méthode en vigueur.
 D. : Détecté, mais non quantifiable.

Notes :

- 1 : Objectif de qualité esthétique ou organoleptique.
 2 : La turbidité doit être ≤ 5 UTN (unités de turbidité néphélométrique).
 3 : La concentration moyenne des trihalométhanes totaux (chloroforme, bromodichlorométhane, chlorodibromométhane et bromoforme) calculée sur quatre trimestres consécutifs ne doit pas excéder 80 ug/L (ces mesures sont prises en extrémité de réseau).
 4 : ABS = Absence. PRE= Présence
 5 : Objectif de qualité pour la santé.
 6 : Valeur maximale obtenue à un point d'échantillonnage.
 7 : Concentration au centre du réseau de distribution. Lorsqu'échantillonné en présence de vieilles entrées de service d'eau construites avant 1970, les teneurs obtenues sont celles retrouvées plus bas.

PARAMÈTRES	RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2025)		RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40)	EAU POTABLE		
				CONCENTRATION		
				MIN.	MOYENNE	MAX.
Cuivre et plomb (mg/l)						
Réseau Pointe-Claire						
Cuivre (Cu)	≤2,0	≤1.0 ¹	≤1.0	0,00645	0,03798	0,10100
Plomb (Pb)	≤0.005		≤0.005	0,00002	0,00066	0,00183
Réseau Dollard-Des-Ormeaux						
Cuivre (Cu)	≤2,0	≤1.0 ¹	≤1.0	0,03260	0,07212	0,21600
Plomb (Pb)	≤0.005		≤0.005	0,00086	0,00241	0,00681
Réseau Beaconsfield						
Cuivre (Cu)	≤2,0	≤1.0 ¹	≤1.0	0,00962	0,02126	0,05110
Plomb (Pb)	≤0.005		≤0.005	0,00005	0,00025	0,00068
Réseau Kirkland						
Cuivre (Cu)	≤2,0	≤1.0 ¹	≤1.0	0,00906	0,02706	0,07710
Plomb (Pb)	≤0.005		≤0.005	0,00014	0,00041	0,00095
Réseau Baie d'Urfée						
Cuivre (Cu)	≤2,0	≤1.0 ¹	≤1.0	0,01450	0,02336	0,03170
Plomb (Pb)	≤0.005		≤0.005	0,00007	0,00068	0,00231

- 8 : Pour des réseaux de moins de 21 000 habitants, sur une moyenne mensuelle, il faut moins d'un cas de présence de coliformes totaux par mois. Cette condition a été respectée en 2025.
 9 : La moyenne annuelle sert uniquement de référence. Il n'y a pas de norme reliée à une moyenne annuelle. Durant toute l'année, la moyenne mensuelle a été respectée